

NILS HENRIK ASHEIM

# Fortellinger på vandring

Stemmer, piano og strykere





Nils Henrik Asheim

# Fortellinger på vandring

Wandering narratives



*This music is copyright protected*

Nils Henrik Asheim

**Fortellinger på vandring**

Wandering narratives

2012

For:

Nenets, Russian and Norwegian singers

Piano quartet (violin, viola, cello, piano)

Optional small string orchestra

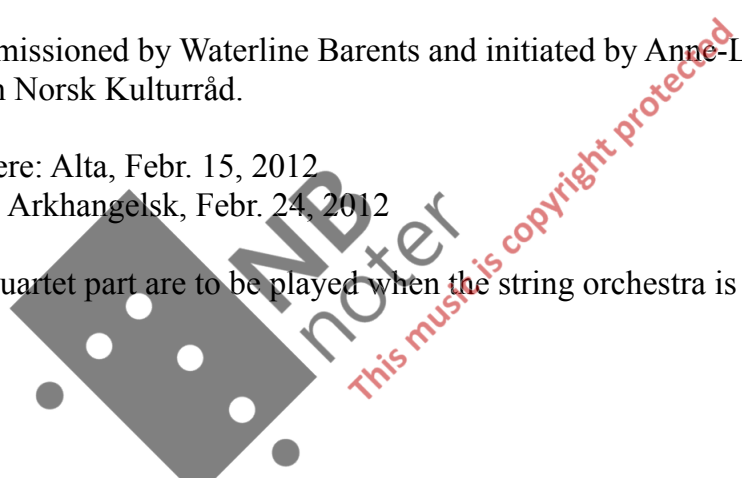
Duration 17 minutes

This piece is commissioned by Waterline Barents and initiated by Anne-Lise Berntsen.  
With support from Norsk Kulturråd.

Norwegian premiere: Alta, Febr. 15, 2012

Russian premiere: Arkhangelsk, Febr. 24, 2012

Cue notes in the quartet part are to be played when the string orchestra is not there.



# Fortellinger på vandring

Nils Henrik Asheim 2011

♩ = 96

Vocals

Violin

Viola

Cello

Piano

Violin 1

Violin 2

Viola

Cello

Contrabass

Voc.

Vln.

Vla.

Vlc.

Piano

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vlc.

Cb.

Voc.

Vln. *grad. 1/2 t. down*

Vla. *legno*

Vlc. *ord.*

Vln.1

Vln.2

Vla.

Vlc.

Cb.

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

*p*

Voc.

Vln. *grad. 1/2 t. down* *fast & light bow* *pont.*

Vla. *arco* *f* *pizz.* *arco* *f*

Vlc. *legno* *p* *ord.* *f* *f*

*x = damped string, not much pitch*

Vln.1 *arco* *mf* *f* *arco* *p* *pont.*

Vln.2 *mf* *f* *arco* *p* *pont.*

Vla. *mf* *f* *arco* *p* *pont.*

Vlc. *mf* *f* *arco* *p* *pont.*

Cb. *mf* *f* *arco suono reale* *p*

23  $\text{♩} = 96$

Voc.

Vln. (unclear pitch) *pp*

Vla. *pizz.* *mp* *sweeping, circular bow, whispering sound, no pitch* *mp* *arco* *sweep* *5 ord.*

Vcl. *pizz.* *arco* *legno* *p* *ord.*

Piano *pp* *8va*

23  $\text{♩} = 96$

Vln.1 *pizz.* *mp*

Vln.2 *pizz.* *mp*

Vla. *pizz.* *mp*

Vcl. *pizz.* *mp*

Cb. *mp*

29 Senza misura C

Voc.

Vln. *ord.* *grad. 1/2 t. down*

Vla. *legno* *x-pont* *tasto* *arco* *f*

Vcl. *5* *7* *5* *small variations allowed*

Piano *5* *3*

29 Senza misura C

Vln.1 *arco* *f*

Vln.2 *arco* *f*

Vla. *f*

Vcl. *arco* *f*

Cb. *f*

33

Voc.

Vln.

Vla.

Vcl.

*legno*

*mp*

*mf*

*senza ped.*

Vln.1

Vln.2

Vla.

Vcl.

Cb.

*mp*

*mf*

*p*

*pp*

*p*

*pp*

*p*

*pp*

37

Voc.

Vln.

Vla.

Vcl.

*scratch* *sweep*

*arco* *f*

*mf*

*f*

*f*

37

Vln.1

Vln.2

Vla.

Vcl.

Cb.

*pizz.* *p*

*pizz.* *p*

*pizz.* *p*

*pizz.* *p*

*pizz.* *p*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*f*

*mf*

*f*

*f*

*f*

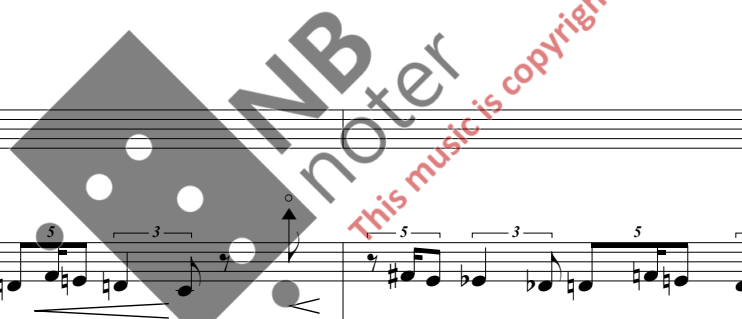
*f*

*f*

*f*

*f*

*f*



D

D



E KREPSEN (CANCER)

♩ = 72

Senza misura

Voc. 42

Vln. 42 *accel.*

Vla. *legno* *x-pont* *tasto* *mp* *p* *arco* *mf*

Vcl. *legno* *x-pont* *tasto* *mf*

Piano 42 *mf* *h.*

E KREPSEN (CANCER)

♩ = 72

Senza misura

Vln.1 42 *mp* *p* *pp*

Vln.2 42 *mp* *p* *pp*

Vla. 42 *mp* *p* *pp*

Vcl. 42 *mp* *p* *pp*

Cb. *arco* *mp* *pizz.* *mf*

Folk tune from Arkhangelsk  
vocal: independent timing

Voc. 48

Vln. 48 *ord.* *p*

Vla. *l.h. finger only* *sim.* *p*

Vcl. *x-pont* *sim.* *pp* *just accidentally sweeping through natural harmonics*

Piano 48 *ppp* *with choir*

Folk tune from Arkhangelsk

Vln.1 48 *x-pont*

Vln.2 48 *x-pont*

Vla. 48 *x-pont*

Vcl. 48 *x-pont*

Cb. 48 *p*

F ♩ = 96

Voc.

Vln.

Vla.

Vcl.

Piano

legno

ord.

damped

p

F ♩ = 96

Vln.1

Vln.2

Vla.

Vcl.

Cb. *sim, ad lib*

pizz.

pp

pizz.

pp

pizz.

pp

56

Voc.

Vln.

Vla.

Vcl.

Piano

legno

ord.

grad. 1/2 t. down

legno

ord. legno

legno

legno

ord.

56

Vln.1

Vln.2

Vla.

Vcl.

Cb.

pp

pp

pp

pp

pp

Voc. 61

Vln. 61 *legno* x-pont - - - - -> *tasto* x-pont - - - - -> *tasto* x-pont - - - - -> *tasto*

Vla. *legno* x-pont - - - - -> *tasto* *ord. arco* *mf* *p* *mp*

Vcl. *legno* x-pont - - - - -> *tasto* x-pont - - - - -> *tasto*

61

6

3

5

61

Vln.1 5 5 *mf arco* *p* *mp*

Vln.2 3 3 3 *mf arco* *p* *mp*

Vla. 7 3 *mf arco* *p* *mp*

Vcl. 5 3 3 *mf* *p* *mp*

Cb. *mf* *p* *mp*

G arco

Voc. 66

Vln. 66 *ord. 1/4 under* *mf* *mf* *p* *ord. 1/4 under* *mf*

Vla. *mf* *mf* *p* *1/4 under* *legno* *sim., irregular*

Vcl. *ord. 1/4 under* *mf* *mf* *p*

66

6

3

3

66

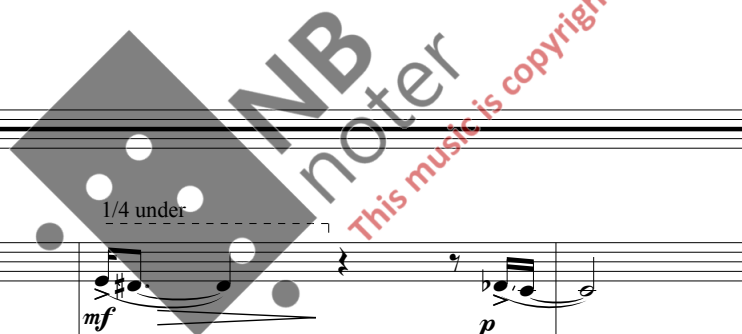
Vln.1 *pizz.* 5 5 *pp* *legno* *sim., irregular*

Vln.2 *pizz.* 3 3 *pp* *legno* *sim., irregular*

Vla. *pizz.* 7 3 3 *pp* *legno* *sim., irregular*

Vcl. *pizz.* 3 3 7 3 3 *pp* *legno* *sim., irregular*

5 3 3 5



Voc. 72

Vln. 72 *legno* *p* *ppp*

Vla. *p* *pp*

Vcl. *mf* *legno* *x-pont* *ord.* *p* *x-pont* *ord.* *p* *x-pont* *ord.*

72 *p*

Vln.1 72 *pp*

Vln.2 *pp*

Vla. *pp*

Vcl. *pp*

Cb.

**H** TVILLINGENE (GEMINI)

*The folk song may here stop for a short moment*

Voc. 79

Vln. *f* *tasto (lots of bow)* *semitone gliss* *p*

Vla. *ff* *pizz.* *arco* *pont.* *pp*

Vcl. *f* *legno* *ord.* *pont.* *pp* *mp* *legno* *ord.* *x-pont* *ord.* *x-pont* *ord.* *x-pont* *ord.* *x-pont*

79 *ppp*

**H** TVILLINGENE (GEMINI)

Vln.1 *slower and slower notes* *ppp* *pont.*

Vln.2 *slower and slower notes* *ppp* *pont.*

Vla. *slower and slower notes* *ppp* *pont.*

Vcl. *slower and slower notes* *ppp* *pont.*

Cb. *p* *pizz.*

I ♩ = 54

Voc.

Vln.

Vla.

Vlc.

*f* *mf* *p*

84

*p* *damped*

(8<sup>th</sup>)

I ♩ = 54

Vln.1

Vln.2

Vla.

Vlc.

Cb.

*arco ord.* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco*

*molto vibrato*

90

Voc.

end of last verse

Vln.

Vla.

Vlc.

*mp* *f* *mf* *mp*

90

Vln.1

Vln.2

Vla.

Vlc.

Cb.



**J** hold tone, change vowel on sign from conductor

ORION starts approx. here

Voc.

Vln. 95 *arco* *ppp*

Vla. *arco* *ppp*

Vlc. *arco* *ppp*

**J**

Vln.1 *arco* *ppp*

Vln.2 *arco* *ppp*

Vla. *arco* *ppp*

Vlc. *arco* *ppp*

Cb. *pizz.* 1/4 under 1/4 under

Voc.

**ORION**  
*pont.*

Vln. *ff* *pp* trembling bow, near the point  
(not really bouncing bow, more trembling)

Vla. *f* *pp*

Vlc. *f* *mf* *pp*

*r.h. white keys*

Vln.1

Vln.2

Vla.

Vlc.

Cb.

K

Voc.

Vln. *press bow* *p* *sim, ad lib*

Vla. *press bow* *p* *sim, ad lib*

Vlc. *press bow* *p* *sim, ad lib*

Piano

K

Vln.1 *press bow* *p* *sim, ad lib*

Vln.2 *press bow* *p* *sim, ad lib*

Vla. *press bow* *p* *sim, ad lib*

Vlc. *press bow* *p* *sim, ad lib*

Cb. *arco* *press bow* *p* *sim, ad lib*

L PEGASUS

Voc.

Vln. *fast & light bow* *ord.* *f* *mf* *ff* *p* *very light, loose, with holes*

Vla. *arco* *f* *pizz.* *p*

Vlc. *arco* *f* *pizz.* *arco* *pizz.* *p*

Piano *f* *mf* *pp*

L PEGASUS <sup>8<sup>ub</sup></sup>

Vln.1

Vln.2

Vla.

Vlc.

Cb.







124

Voc. *mf*

Vln. *p* *mf* arco

Vla. *mf*

Vlc. *p*

124

124

Vln.1 *p* *pp* *x-pont* *pp* *pp*

Vln.2 *p* *pp* *x-pont* *pp* *pp*

Vla. *p* *pp* *x-pont* *pp* *pp*

Vlc. *p* *pp* *x-pont* *pp* *pp*

Cb. *p* *pp* *x-pont* *pp* *pp*

*pont.*

134

Voc. pause the tune

Vln. *mf* *pp* *x-pont*

Vla. *mf* *pp* *x-pont* *p*

Vlc. *pp* *x-pont*

134

134

Vln.1 *ord.* *p* *pont.* *ord.* *p*

Vln.2

Vla.

Vlc.

Cb.

*ord.* *p*

*N FISKENE (PISCES)*

141 continue the tune

Voc.

Vln. *mf* *pp* *x-pont*

Vla. *pp* *x-pont* *p*

Vcl. *p*

8va

141 *ppp*

Vln.1 *pont.* *pp* *pp* *pp*

Vln.2 *pont.* *pp* *pp* *pp*

Vla. *pont.* *pp* *pp* *pp*

Vcl. *pont.* *pp* *pp* *pp*

Cb. *pp* *pp* *pp*

8

0

150

Voc.

150 pause the tune

Vln. *f*

Vla. *f*

Vcl. *x-pont* *pont.* *x-pont* *x-pont* *ord.* *p*

150

Vln.1 *press bow*

Vln.2 *p* *press bow*

Vla. *p* *press bow*

Vcl. *p* *press bow*

Cb. *p* *press bow*

8

16

16

P

P

P

This music is copyright protected

160 Q

Voc. continue the tune

Vln. *ord.* *pont.*

Vla.

Vcl. III IV III IV II

160 *ppp*

Vln.1 *ord.* *mp* 3

Vln.2

Vla.

Vcl.

Cb. 8

168 R

Voc.

Vln. *press ord.* *trembling bow no pitch* *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p*

Vla. *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p*

Vcl. *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p*

168 *pp*

168 R

Vln.1 *press ord.* *trembling bow no pitch* *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p*

Vln.2 *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p*

Vla. *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p*

Vcl. *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p*

Cb. *mp*

S KARLSVOGNA

♩ = 72

Voc.

Vln. 177 *arco* *f* *legno* *p* *repeat, improvised raising the pitch*

Vla. *ord.* *f* *f* *p* *trembling bow* *more and more holes*

Vcl. *ord.* *f* *f* *p* *x-pont ↔ tasto*

Piano 177 *f* *wh.k.* *pp*

S KARLSVOGNA

♩ = 72

Vln.1

Vln.2

Vla.

Vcl.

Cb.

*x-pont ↔ tasto* *pp*

*x-pont ↔ tasto* *pp*

*x-pont ↔ tasto* *pp*

*x-pont ↔ tasto* *pp*

*x-pont ↔ tasto* *pp*

T TYREN (TAURUS)

Voc. 182

Vln. 182 *ord.* *f* *press bow* *pont.*

Vla. *ord.* *f* *press bow* *pont.* *x-pont* *x-pont* *ppp* *p* *ppp*

Vcl. *f* *press bow* *pont.* *x-pont* *p* (random harmonics) *ppp*

Piano 182 *f* *ff* *ppp*

T TYREN (TAURUS)

Vln.1

Vln.2

Vla.

Vcl.

Cb.

*x-pont ↔ tasto* *pp*

*x-pont ↔ tasto* *pp*

*x-pont ↔ tasto* *pp*

*x-pont ↔ tasto* *pp*

*x-pont ↔ tasto* *pp*

**PART III**

♩ = 120

Voc. 189

Vln. 189 *arco* *tasto* *p* *mf* *p*

Vla. 189 *arco* *tasto* *p* *arco* *tasto* *p*

Vcl. 189 *arco* *tasto* *p* *p*

Piano 189 *p muffled*

**PART III**

♩ = 120

Vln.1 189 *mf* *p*

Vln.2 189 *mf* *p*

Vla. 189 *mf* *p*

Vcl. 189 *pizz.* *p*

Cb. 189 *pizz.* *p*

Voc. 199

Vln. 199 *mf* *p* *mf* *p* *pp* *mp*

Vla. 199 *mf* *p* *mf* *p* *p* *pp* *mp*

Vcl. 199 *mf* *p* *mf* *p* *p* *legno*

Piano 199 *mp* *metallic*

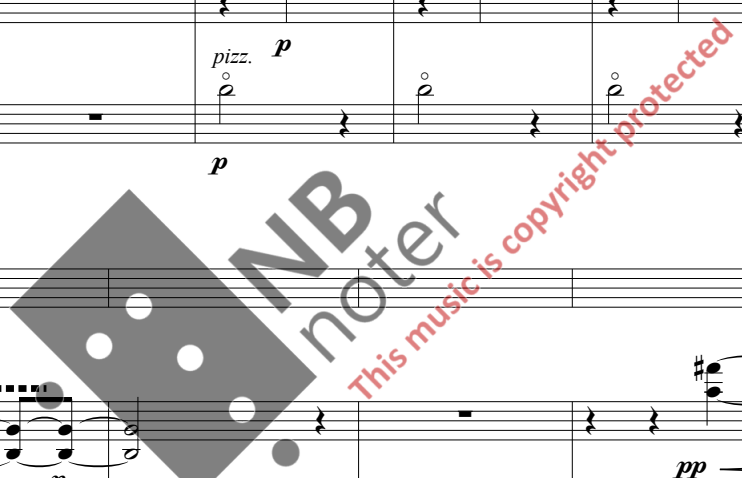
Vln.1 199 *mf* *p* *mf* *p* *p* *pizz.* *p*

Vln.2 199 *mf* *p* *mf* *p* *p* *pizz.* *p*

Vla. 199 *mf* *p* *mf* *p* *p* *pizz.* *p*

Vcl. 199 *arco* *p* *legno* *p* *legno*

Cb. 199 *p*



208

Voc.

Vln.

Vla.

Vcl.

ord.

f

legno

f

arco

<mf

p

<mf

p

<mf

p

208

mf

ord.

6

6

208

Vln.1

Vln.2

Vla.

Vcl.

Cb.

arco

p

arco

p

arco

p

mf

mf

218

Voc.

Vln.

Vla.

Vcl.

Improvisations from singers

tasto

poco legno

mp

poco legno

mp

<mf

p

mf

p

mp

p

3

6

5

3

5

3

218

Vln.1

Vln.2

Vla.

Vcl.

Cb.

tasto

p

p

tasto

p

tasto

p

mf

mf

p

mf

mf



226

Voc.

Vln.

Vla.

Vcl.

*mf* *p* *mf* *f*

*pont.*

226

*mp* *f*

226

Vln.1

Vln.2

Vla.

Vcl.

Cb.

*mf* *mf* *mf* *f* *f*

234

Voc.

Vln.

Vla.

Vcl.

*ord.* *pont.* *ord.* *pont.* *ord.* *pont.* *legno*

234

*f* *damp, creating overtones* *f*

234

Vln.1

Vln.2

Vla.

Vcl.

Cb.

*legno* *f* *legno* *f*

X VÆREN (ARIES)

Poco meno mosso

Voc. 242

Vln. 242

Vla. 242

Vcl. 242

242

pp < mp < f < ff

x-pont

ord.

pont.

p

f

ff

X VÆREN (ARIES)

Poco meno mosso

Vln.1 242

Vln.2 242

Vla. 242

Vcl. 242

Cb. 242

ord.

ord.

Y A tempo

Voc. 248

Vln. 248

Vla. 248

Vcl. 248

248

legno

ord.

ppp

p

arco

ppp < p

pizz.

f

mf

mp

p

p

pp

p

pp

ppp

mp

p

sempre ped.

Y A tempo

Vln.1 248

Vln.2 248

Vla. 248

Vcl. 248

Cb. 248

p

pp

p

pp



Folk tune from Saltdal

rhythmically free and independent of the ensemble. Stretch the end of each phrase.

Voc. 255  
Ri ri ri ran - ke Gul - gull - gull spran - ke Kor skal ho ri - a? Åt ei li - ta pi - a.

Vln. 255  
*mp* *pp* *mp*  
*tasto*

Vla. 255  
*mp* *pp* *mp*  
*tasto*

Vcl. 255  
*pizz.* *arco* *tasto* *legno*  
*pp* *mp*

Piano 255  
*glass finger* *p*

Folk tune from Saltdal

Vln.1 255

Vln.2 255  
*pizz.* *p*

Vla. 255  
*pizz.* *p*

Vcl. 255  
*p* *pp*

Cb. 255  
*p* *pp*

[Z]

Voc. 265  
Ka skal ho he - ta? Jom-fru Bri - ta og Gre - ta! Vas-ke seg i sal-te-vin tør-ke sig på tor-ve-lin set-te seg på et

Vln. 265  
*f* *p* *poco legno*  
*pont.* *ord.*

Vla. 265  
*f* *p* *poco legno*  
*legno* *pont.* *ord.*

Vcl. 265  
*f* *p* *pizz.*  
*legno* *pont.*

Piano 265  
*glass finger* *p*

[Z]

Vln.1 265

Vln.2 265

Vla. 265

Vcl. 265

Cb. 265

AA Improvisations from the two other singers

Voc. gull - skrin.

Vln. 274 *pp* *mp*

Vla. *pp* *mp*

Vcl. *pp* *mp*

Piano *mf*

AA arco

Vln.1 *mp*

Vln.2 *mp*

Vla. *mp*

Vcl. *f*

Cb. *f*

Voc.

Vln. 282 *mp* *p* *mf* *poco legno*

Vla. *pizz. arco* *p* *mp* *mp* *mf* *mp* *p* *poco legno*

Vcl. *p* *poco legno*

Piano *mp* *mf* *metallic* *mp*

Vln.1 *pizz. 3* *p*

Vln.2 *pizz. 3* *p*

Vla. *poco legno* *p* *poco legno*

Vcl. *p* *poco legno*

Cb. *p*

292 **BB** Folk tune 2.time ----->

Voc.

Vln. *poco legno* *mf* *ord.* *mp* *mf* *p*

Vla. *mf* *ord.* *mp* *mf* *p*

Vcl. *mf* *p*

Piano

292 **BB** *molto vibrato*

Vln.1 *arco* *p* *molto vibrato* *p*

Vln.2 *mf* *arco* *p* *molto vibrato* *p*

Vla. *mf* *arco* *p* *molto vibrato* *p*

Vcl. *mf* *p* *poco legno* *p*

Cb. *mf* *pizz.* *p*

302

Voc.

Vln. *ord.* *mf* *mf*

Vla. *mf* *mf*

Vcl. *ord.* *p*

Piano

302

Vln.1

Vln.2

Vla.

Vcl. *ord.* *p*

Cb.

CC TYREN (TAURUS)

rit.

♩ = 72

Voc. 312

Vln. 312 *p* *f* (Fermate if necessary)

Vla. 312 *f*

Vcl. 312 *f*

Piano 312 *ord.* *f*

Vln.1 312 *rit.* *f*

Vln.2 312 *f*

Vla. 312 *f*

Vcl. 312 *f*

Cb. 312 *arco* *f*

CC TYREN (TAURUS)

♩ = 72

Voc. 318 *Senza misura*

Vln. 318 *pont.* *naturally uneven* *pizz.* *p* *lower pitch, slower speed*

Vla. 318 *pont.* *mp* *mf* *p* *pitch sinking very slowly* *pp*

Vcl. 318 *pont.* *p* II III IV

Piano 318 *ppp*

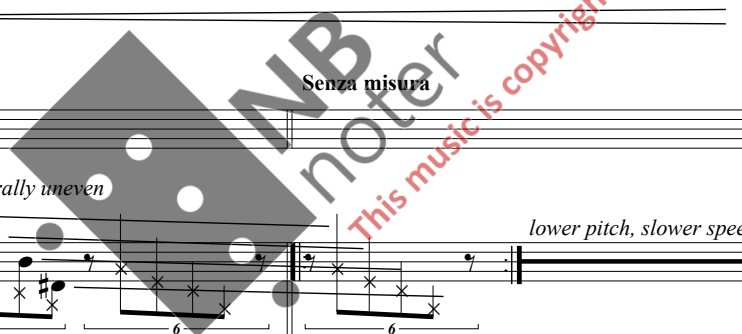
Vln.1 318 *Senza misura*

Vln.2 318

Vla. 318

Vcl. 318

Cb. 318



DD

♩ = 120 Loosely synchronized

Vary the synchronization, but do not leave each other completely

quasi niente

Voc. *whispering words from your song, repeating*

Vln. *321 p x-pont free direction*

Vla. *mp senza vibrato vary pitches within 1 whole tone up/down*

Vlc. *mp*

Piano *321 glass finger mp*

FINE

DD

♩ = 120 Loosely synchronized

Vary the synchronization, but do not leave each other completely

quasi niente

Vln.1 *p legno arco damp string*

Vln.2 *p legno arco damp string*

Vla. *p legno arco damp string*

Vlc. *p legno arco damp string*

Cb. *close to bridge, no pitch mp*

FINE

